

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 10 frt — kr.
 Félévre . . . 5 > — >
 Negyedévre . . . 2 > 50 >
 Egy óra . . . — > 85 >
 Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:
 PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
 a kir. ítélőtábla épületével szemben,
 hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó fölhasználások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:
 PÉCSETT, Mária-utca 1.
 a kir. tábla átellenében,
 hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.
 —
 Kéziratot vissza nem adunk
 —
Hirdetéseket
 a kiadóhivatal vesz föl.

Vicinálák.

Pécs, 1899. március 23.

A Tisza-rendszer egyik legundorítottabb rákfenejéről, a vicinálisok körül folyt gazdálkodásról rántotta le tegnap a leplet kérelmetlenül kézzel az új kereskedelmi miniszter, Hegedűs Sándor, szóról-szóra, nyomról-nyomra igazolva azokat a panaszokat és támadásokat, a melyekkel az ellenzék évek hosszú során hasztalanul ostromolta az előbbi kormányokat.

Kétféle eszközzel dolgozott az országot kiarendált érdekszövetkezet a hatalom birtokának örök időkre való biztosítása érdekében: az erőszak és jogfosztás fegyvereivel, a melyekkel üldözte és legyűrte azokat, akik utjába állottak és szolgálatába szegődni nem akartak; másrészt pedig protekcióval, a mértéktelen hiúság és gazdagodási vágyának a közérdek rovására való kielégítésével, hogy így a mindennél hatalmasabb anyagi érdek erős szálaival láncolja magához a gyöngébbeket s ezzel a rendszer föltétlen támogatását mintegy élet-szükségletükké, existenciális kérdésükké tegyék.

Ez utóbbi kategóriába tartozó eszközök egyik leghatékonyabbja a vicinális vasutak engedélyezése és kedvezményezése volt. Országgyűlési képviselők, befolyásos fővárosi és vidéki potentátok kaptak koncessziókat helyiérdekű vasutakra, a melyeknél

soha sem tették vizsgálat tárgyává, vajjon van-e rájuk szükség, parancsolja-e azok létesítését annak a vidéknek a helyi érdeke, a melyet azzal megterheltek, sőt a rendszerbe még jobban beleillettek azok, a melyek másnak, mint az engedélyesnek az érdekét nem szolgálták, mert a valóban közszükségletet képező vicinálisok létesülhettek a kormány különös protekciója és pressziója nélkül is, míg ellenkező esetben azok létesítése csak különös állami kedvezmények, a törvényhatóságok és községekre gyakorolt felsőbb nyomás segítségével igényelték, a melynek rendelkezésre bocsátása aztán annál inkább hálára kötelezte a kedvezményezett engedélyest.

Igy történt aztán, hogy — amint Hegedűs Sándor beismerte — nem mindig a valódi helyiérdekeltség kívánsága, a szükség érzete, hanem sokszor a mesterségesen történt fölkelés következtében építettek vicinális vasutakat ott is, ahol nem lett volna szükséges, másutt pedig, ahol szükséges volt, vasut nem épült.

Mikor aztán ilyen jutalmazásra szánt vicinálisokról volt szó, hogy azok csakugyan jutalmazásul szolgáljanak is, megkezdődött a trafikálás az engedélyes érdekében, hogy az a koncesszió dús jövedelmű árucikké is minősüljön, mert az bizony a legritkább engedélyesnek képezte az ambícióját, hogy engedélyezett vasutját ő maga ki is építtesse. Neki csak arra volt

gondja, hogy olyan építési föltételeket, olyan állami kedvezményeket, annyi törvényhatósági és községi hozzájárulást tapasztaljon ki vállalata számára, hogy annak kiépítése a tényleges vállalkozóra is nyereségesnek mutakozzék s így a koncessziót ennek busás áron a nyakába varrhassa. Persze az építési vállalkozó is azon igyekezett aztán, hogy ne csak az engedélyesnek fizetett sápa s az építés tényleges költsége térüljön meg, hanem lehetőleg nagy nyereséget is rakhasson zsebre, mikor a kész vasutat a létesítendő részvénytársaságnak átadja.

Az engedélyesnek tehát első gondja volt olyan magas építési költség engedélyezését eszközölni ki a kormánytól, amely a tényleges építés költségeit legalább is annyival fölülhaladta, a mennyit az építő vállalkozótól besöpört sápa s maga az építő által igényelt rebach kitesz. Ezt jellemezte Hegedűs Sándor azzal, hogy *»eddig a vicinális vasutak alapításánál és építésénél nem éppen gazdaságosan jártunk el.«*

Következett aztán a minél magasabb állami segély kijárása, a minél természetesen nem a valóságos helyiérdek, hanem az engedélyes kortesérdemei, kormánytámogatási befolyása volt az irányadó szempont. Osztogatta is azt a kormány oly bőven, hogy Hegedűs Sándor tegnap kénytelen volt bejelenteni, miszerint a helyiérdekű vasutak támogatására szánt 600.000 frtnyi

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

A Tardos leány szerencséje.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

I.

Eleinte csak úgy titokban rebesgették itt-ott, de aztán mindinkább hirtelent, hogy a szegény Tardos leány felesége lesz a dús-gazdag Berger bankárnak. És úgy is lett. A gazdag bankár egy szép napon csak beállított Tardosékhöz s megkérte a leány kezét. Az öreg Tardos, ki valami szegény hivatalnok volt, motyogott valamit a nagy szerencséről és más ilyenféléről.

A leánya kezét természetesen odaigérte. Hozzátette ugyan, hogy leányától függ minden. Az meg épen nem volt otthon.

— Tessék csak egész nyugodt lenni, — mondta Tardos a bankárnak — Margit is bizonyára örülni fog a szerencsének. Holnap aztán megvizsem a biztos választ.

A bankár elégedetten távozott. Mikor aztán a leány hazajött az anyjával, az apja mindjárt elmondta a nagy ujságot.

Margit erre kissé elhalványodott. Talán észre se vettek.

A két öregnek csak az járt az eszében, hogy micsoda gazdag ember lesz a vejük. Arra talán nem is gondoltak, hogy az a gaz-

dag ember egy beteges, vén, törődött, kiélt öreg, a leányuk meg egy tizenkilenc éves, üde harmatos bimbó.

Beszéltek a leánynak mindenfélét. Ragyogó színekkel festették jövődjét. Margit meg csak hallgatta. Csak nagysokára tudott szóhoz jutni.

— De ha nem tudom szeretni! Ne kívánjátok, hogy fiatal életemet egy ily öreg, beteges emberhez kössöm.

De az öregek nem engedtek.

— Ostobaság! Szeretem. Nem kell szerelmesnek lenned a bankárba. Csak gyöngédnek, kiméletesnek kell lenned irányában, aztán minden jól van. Gondolj szegény szüleidre is. Meg aztán a bankár öreg, beteges ember s sokáig nem viheti. Egy pár évig csak elleszel vele, aztán rád marad minden. Örököse leszel egy nagy vagyonnak s elég fiatal vagy arra, hogy akkor újra kezdhesd az életet.

Addig beszéltek a leánynak, míg végre annak a lelkét is tán megtántorította egy kissé a nagy fény, ragyogás. Beleegyezett a házasságba.

Berger boldog volt, mar a mennyire boldog tudott lenni. Maga sem tudta, mit akar azzal a leánynyal.

Csak érezte, hogy hatalmas szenvedély él lelkében. Amióta azt a leányt meglátta, mindig előtte van a formás alakja. Talán úgy gondolkodott, hogy ő már öreg ember, senkije sincs, hát legyen valaki, a ki gondozza s tan

egy kissé megédesítse öreg napjait. Legalább a bankár így beszélt ismerősei előtt.

Azzal nem gondolt, hogy vajjon az a fiatal teremtés boldog lesz-e az ő oldala mellett? Gazdaggá teszem, gondolta a bankár és azt hitte, ezzel kiegyenlítették mindent. A leány neki adta a fiatalágát, ő meg a pénzt. És így nem tartoznak egymásnak semmivel.

Lehet, hogy igazán volt, És azért csakhamar rájöttek mind a ketten, hogy nem egymás mellé valók.

II.

Tardos Margit, mikor először jelent meg férje kíséretében új otthonában, úgy érezte, mintha az a nagy fény, pompa valami bántó hidegséget lopna be a szívébe. Sirni szeretett volna és szinte örült, mikor férje magára hagyta.

Elgondolta, hogy milyen élet is vár reá. Fiatal volt s fiatalos lelkének megvoltak a maga gyöngéd, színes ábrándjai. És úgy elfogta valami bántó keserűség, ha a férjére gondolt. Valami undor, utálat fogta el, ha a férje kiaszott, kiélt sápadt arcára gondolt. Szinte felsikoltott, mikor a bankár belépett hozzá s odaült mellé.

— Látja édes — szölt a bankár, miközben fiatal neje kezét kereste — ez itt minden a magáé. És még ezenkívül sok, sok. A mit csak óhajt, mindent megszerzek magának. Minden gondolata parancs lesz előttem.

állami dotációból már csak 55.000 frt áll rendelkezésére, a többi már lekötötte az előbbi kormány az ő kedves vicinálisainak.

Nem csekély befolyással bírt a concesszió minél magasabb értékesítésére az sem, ha az engedélyes kijárhatta azt a biztatást, hogy az építendő vicinális az állam fogja majd üzemébe átvenni, vagy épenséggel tulajdonilag is magához váltani. Ennek előfeltétele pedig az volt, hogy a vicinálisok rendes vágányuk legyenek, a mit a kormány mindig engedélyezett is, pedig Hegedüs is beismerte tegnap, hogy igazán nem érti, miért ne lehessen hegyi vidékeken, fölreeső helyeken, vagy gyári helyeken keskenyvágányu vasutakat építeni. Nos hát azért, mert a keskenyvágányu vasutakat az államvasutak közlekedési eszközei nem használhatják s így nem lehetett volna azzal kecségetni az építési vállalkozókat, hogy közszükségletet éppen nem képező vasutakat majd könnyű szerrel az állam nyakába varrhatják.

Mikor aztán a kormánytól már mindezeket kijárták, akkor ment a bizalmas ajánló levél a főispánokhoz, — ha véletlenül nem ők maguk voltak az engedélyesek — hogy „kedvelt hívünk vállalatának biztosítására oda hatni törekedjenek, miszerint a törvényhatóság s a községek minél nagyobb összegű törzsrésztvényt jegyezzenek.” Ennek eredményeként aztán jelenthette tegnap Hegedüs, hogy a megyék a vicinális vasutak javára 32 millió erejéig lekötötték közmunka-alapjaikat. Még megjegyezte a miniszter, hogy nagyon szép, de nem helyes dolog, ha a megyék nyakrafőre lekötik a közmunka-alapot. Mi azonban az ilyen „nem helyes” dologban nem vagyunk képesek semmi „szépet” sem fölfedezni.

Mit szóljunk aztán arról a zsarolással határos eljárásról, a melylyel a szegény községeket megnyomorították a vicinálisok feneketlen zsebeinek töltögetésére. Ha már a vármegyék 32 milliónyi közmunka-alapot kötöttek le erre a célra, képzelhetni, mi-

lyen terheket róttak azokra a szerencsétlen községekre, a melyeknek határait az ilyen semmi haszonnal nem járó vicinálisok Isten csapásaként meglátogatták.

Ime a hatalmi érdekszövetkezet egyik leghatalmasabb tápláló forrása hivatalos világításban! Lehet, hogy ehhez a forráshoz hozzábocsátottak itt-ott a kormány támogatóinak és korteseinek zárt táborán kívül álló egyéneket is, de hogy ennek a célja is csupán lekenyerezés, az egyéni függetlenségnek a kormány nyújtotta anyagi kedvezés által leendő megingatása volt, az kétségtelen.

Az új kereskedelmi miniszter kijelentette, hogy e téren az eddigi rendszert tovább folytatni nem lehet, nem szabad. Nos mi bizunk benne, hogy állni is fog szavának; bár az egy kissé furcsán is hangzott annak az államférfiúnak a szájából, aki évtizedeken át nemcsak néma megadással tűrte ennek a rendszernek a garázdálkodását, de fényes tehetségével hathatósan támogatta is azokat, akik ilyen erkölcselen eszközökkel tartották magukat a hatalom polcán.

*** Vármegyei közgyűlés.** Baranyavármegye törvényhatósági bizottsága április hó 10-én délelőtti 10 órakor tartja a vármegye gyűlés-termében évnegyedes rendes közgyűlést. Tárgysorozat: I. Pótadó. 1. A betegápolási alap tartozásainak névszerinti szavazással 1 évre kivetendő 2 $\frac{1}{2}$ %-os pótadó utján való fedezése.

II. Évnegyedes jelentés: 2. Alispáni jelentés.

III. Választások: 3. Kijelölő bizottság megalakítása. 4. Az ujonan rendszeresített gyámpénztárnoki — 5. és a gyámpénztári ellenőri — 6. valamint előléptetés folytán megüresedett árvaszéki másod jegyzői — 7. továbbá ezen választások folytán esetleg megüresedő egyéb állásoknak választás utján való betöltése.

IV. Kormányrendeletek: 8. Széll Kálmán miniszterelnök értesítő levele az új miniszterium megalakításáról. 9. Hegedüs Sándor értesítő levele kereskedelemügyi miniszterre lett

A bankár egy pillanatra megtántorodott. Erre sem volt elkészülve. De aztán erőt vett rajta a szenvedély. Homlokán kidagadtak az erek, szemei tűzben égtek. Oda ugrott az asszonyhoz s fojtott, ideges hangon beszélt hozzá.

— Hát így vagyunk tubicám! He . . . he . . . he, hát nem szeretsz, utálsz, ellöksz magadtól! De ne feledd, hogy férjed vagyok s élni fogok, élni akarok a jogaimmal! Ugy-e azt gondoltad, hogy majd csak el leszel velem egypár hónapig, aztán gazdag asszony leszel utánam! He . . . he . . . he. De nem jól okoskodtál. Én nem akarok még meghalni. Nem azért vettelek el. Azt akarom, hogy az enyém légy, a mig élek. Érted! Akarom, parancsolom, mert urad vagyok.

Az asszony sáppadtan, remegve hallgatta férjét. Lelkét egyszerre elfogta a kétségbeesés s valami vad, erős elhatározás támadt lelkében, hogy ő ezé az emberé nem lesz soha.

— Uram lehet, — de férjem soha. Utálom, undorodtam magától s inkább meghalok, mintsem eltűrjem ölelését, csókjait!

A bankár valami rekedtes kiáltást hallatott. Kőhögni kezdett szinte fuldokolva szolt az asszonyhoz.

— Utálsz, undorodol tőlem! És mégis az enyém lesz. Enyémnek kell lenned, történeked bármilyen is. Kínózni, gyötörni foglak a vég-

legkegyelmesebb kineveztetéséről. 10. Percel Dezső volt belügyminiszter köszönő levele. 11. b. Fejérváry Géza honvédelmi miniszter köszönő levele a hozzá intézett felíratra. 12. Belügyminiszter leirata az adófelszámolási bizottság elnökének és helyettes elnökének kinevezése tárgyában. 13. Ugyanannak leirata az 1899—1901. években működésre hivatott adókiadó és adófelszámolási bizottságok megalakítása tárgyában. 14. Pénzügyminiszter leirata az 1899—1901. évekre alakítandó adófelszámolási bizottságba egy rendes és egy póttag választása tárgyában. 15. Belügyminiszter leirata az árvaszék egyik jegyzői és a vm. III-ad aljegyző állásokra vonatkozólag hozott közgyűlési határozat jóváhagyása iránt. 16. Földmívelésügyi miniszter leiratai a mohácsi Margitta szigeti — és 17. a Mohács-kölkedi védtöltések érdekeltségének Ármentesítő társulatokká való átalakulása tárgyában. 18. Belügyminiszter körrendelete a pénztárvizsgálatok tárgyában. 19. Földmívelésügyi m. kir. miniszter rendelete az 1898. évi XIX. t.-c. 8. §-a értelmében fölláttandó m. kir. állami erdőhivatalok és ezeknek alárendelt m. kir. járási erdő-gondnokságok szervezése tárgyában.

V. Állandó választmány jelentései: 20. A tervezett drávavölgyi h. é. vasút segélyezése érdemében. 21. A deucsháza-okorági községi közlekedési közutnak a hálózatból való kihagyása tárgyában. 22. Szent-István és Bolmány községek által a szentistván-bolmányi utvonalnak a törvényhatósági közutak hálózatába való fölvétele iránt beadott kérvények. 23. Az utalap 1897-1898. évi zárszámadása. 24—44. Pénztári alapok múlt évi zárszámadásai. 45. A vármegyei kórházalapnak a mohácsi közkórház tartalékalapjává leendő átválttatása tárgyában közigazgatási bizottság előterjesztése. 46. A körorvosok fizetésének és fuvar-átalányának a házipénztárból leendő kiszolgáltatása tárgyában alkotott vm. szabályrendelet életbeléptetésére vonatkozó belügyminiszteri leirat tárgyában. 47. A vármegyei építkezési szabályrendelet ujjáalkotása tárgyában. 48. Kiskoru Jancser Ferenc ügyében 63 frt 75 kr. visszatérítetlen előlegnek a gyámpénztári tartalékalap terhére leendő leirása. 49. Baranyavár község 1886. évi újból fölvizsgált szegénypénztári számadása. 50. Duna-Szekcső község képviselőtestületének vásártér áthelyezés tárgyában hozott és megfelebbezt határozata. 51. A mohácsi „László” közkórházban szükségelt berendezések és átalakítások költségeinek fedezése tárgyában. 52. Michelis Péter s társai szabari lakosoknak a

letekig s ha kell, az erőszaktól sem riadok vissza.

Az asszony most már nem remegett. Nyugodt, határozott hangon beszélt.

— Hallgasson meg uram, nyugodtan. Fialat vagyok, tapasztalatlan. Szüleim rábeszéltek, hogy a maga felesége legyek. Mindenki nagy szerencsének tartotta ezt a házasságot én rám nézve. Lehet, hogy egy pillanatra az én lelkemet is elvakította a káprázat. A felesége lettem a nélkül tán, hogy meggondoltam volna, minő követelményei lehetnek önnek velem szemben. De most érzem, tudom, hogy az öné nem lehetek soha. Ha a pénzért felesége is lettem, szerelmemet meg nem veheti pénzen soha. Ha akarja, itt élek. Leszek leánya, ápolója, vagy akármije. De szerelmemet ne kívánja. Ha akarja, ebben az órában vissza megyek szüleimhez. Elválnok, mielőtt együtt éltünk volna s élünk úgy, mint ha nem is ismernők egymást. Válasszon!

A bankár csak nézte azt a szép asszonyt. Hiába beszélt az vele olyan okos hangon. Vére forrott s egész valója csak annak az asszonynak az ölelésére, csókjaira vágyott. Ingerülten szolt hozzá.

— Ne beszéljen, nekem hiába beszél. Nekem nem kell semmi, csak maga. Itt maradni, jogom van ezt követelni és enyémnek kell lennie, ezt követelem, érti?

És mindezért én nem kívánok mást, csak egy kis szeretetet.

Kőhögni kezdett s valami bántó, rekedtes hangon folytatta.

— Igaz, hogy öreges ember vagyok, de azért . . . he . . . he . . . he . . . s karjával át akarta ölelni felesége derekát. A fiatal asszony tán akaratlanul ugrott föl. Vére fel-lázadt az ölelés ellen s végtelen undort érzett arra a gondolatra, hogy ez az ember megcsókolja.

A bankár meglepetve nézett fiatal feleségére. Aztán ő is felállt és odament hozzá. Arcára valami foltos pirosság ült ki s szemeiben is valami bántó, undorító vágy tükröződött vissza.

Az asszony remegve állt ott előtte. Szinte esdekelve szolt férjéhez.

— Ne bántson, csak most ne. Majd . . . majd . . . máskor.

De a bankáron már erőt vett a vágy, a szenvedély.

— Hát fél tőlem, szép galamb? Hisz a férje vagyok, maga az enyém. Én szeretem magát. Azért vettem el, hogy élvezzem, örülhessek a fiatalágának.

Ujra átölelte az asszonyt. Erősen magához szorította s nagy hirtelen egy csókot nyomott az asszony meleg, piros ajkára. Az meg kitépte magát a bankár karjaiból és messze ellökte magától.

Szabar községben megtartott előjáró választás elleni felebbeze. 53. Kökény község regalekártalanítási kötvény ellenértékének megterítése tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 54. Tahi Dávid és társai bogdásai lakosoknak a Bogdása községben megtartott előjáró választás elleni felebbeze. 55. Zoók község képviselőtestületének korcsmaház építése és regalekártalanítási kötvényének beváltása tárgyában hozott határozata. 56. Baán község szerv. szabályrendelet módosítása tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 57. Német-Palkonya község korcsmaház vétele tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 58. Uj-Bánya község korcsma bérbeadása tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 59. Németh-Ürögh község adásvételi jogügylet és szabályrendelet jóváhagyás tárgyában hozott képvis. testületi határozata. 60. Beck János és társai lancsuki lakosoknak a Lancsuk községi előjáró választás elleni felebbeze. 61. Koch János s társai püspök-mároki lakosoknak a P.-Márok községi előjáró választás elleni felebbeze. 62. Maiss községi szülésznoi állás betöltése tárgyában beadott felebbeze. 63. Mohács nagyközségnek Gerner Ferencné segély iránti kérelme tárgyában hozott és megfeleltetett határozata. 64. Szent-Iván község előjáróságának választása ellen Kovács György és társainak felebbeze. 65. Sellye községnek vásártér áthelyezése tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 66. Hosszu Hetény községnek az ottani római katolikus hitközség segélyezése tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 67. Nagy-Csány község vadászterületének bérbeadása tárgyában hozott és megfeleltetett képviselőtestületi határozata. 68. Kis-Telek községnek ingatlan átadása tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 69. Püspök-Szent-László községnek szénkutatói jog átruházása tárgyában hozott képviselőtestületi határozata. 70. Szent-Iváni iskolaszéknek kérelme az 5%-os iskola adó felemelésének engedélyezésére. 71. Magyar-Peterd községnek községi bírja javára 20 frt megtérítése iránt hozott képviselőtestületi határozata. 72. Püspök-Bogád, Magyar-Sóros, Nagy-Kozár és Hásságy községeknek a körjegyzői fuvar és irodaátalány megváltása tárgyában hozott képviselőtestületi határozatai. 73—75. Községi birói számadások. 76. Nagy-Nyárad, — 77. Baar, — ugy 78. Somogy, Vasas, Szabolcs és Hird községeknek pótdóeirása tárgyában hozott képviselőtestületi határozatai. 79. Mohács nagyközség képviselő-

testülete által az ottani önálló árvtár megvizsgálása alkalmával fölmerült költségeknek a tartalékalapból leendő fedezése tárgyában hozott határozat. 80. Vajda József és neje turyoni lakosok, — 81. továbbá néhai Náray Gyula és neje, — ugy 82. Üzv. Ratting Lőrincné, szül. Millev Margit, lipódi lakos után fölmerült gyámtári hiányoknak a gyámpénztári tartalékalapból való megtérítése. 83—94. Községi számadások és költségvetések.

VI. Küldöttségi jelentés. 95. számonkérőszék jegyzőkönyve.

VII. Igazoló választmány jelentése. 96. A megüresedett biz. tagsági helyekre nézve megejtett pótválasztásokról, — a 97. az elhalálozás, ugy lemondás folytán kiigazított 1899. évi legtöbb adót fizetők névjegyzék-tárgyában.

VIII. Tiszti jelentések. 98. Alispán jelentése az adóhivető és adófelszólamlási bizottságokba bánya szaktagok választása iránt. 99. Alispán jelentése a kórházalapból a vm. betegápolási alap javára kiutalt 2000 frt kölcsön tárgyában. 100. Baranyavármegye honvédfőrealiskolai és Ludovika-akadémiai alapítványi helyének betöltésénél a vármegye közönségét megillető bemutatási joggyakorlása tekintetében tett alispáni előterjesztés. 101. Alispán jelentése Rác-Göröcsöny község 1898. évi számadásainak tárgyalására törvényhatósági megbízott kirendelése iránt. 102. Tiszti főorvos jelentése Eitel Julia szül. Wigan selyei szülésznoi szülésznoi oklevelének kihirdetése tárgyában.

IX. Törvényhatóságok levelezései. 103. Torontál vármegye és 104. Komárom szab. kir. város közönségének megkereső levelei a lelépelt kormányhoz intézett bizalmi, — továbbá 105. Heves vármegye közönségének megkereső levele az alkotmány sértetlen megőrzése érdekében az országgyűléshez intézett felirataiknak támogatása iránt. 106. Nagyküllő vármegye közönségének megkereső levele sertésvész esetébeni korlátozások tárgyában a földmivelésügyi miniszterhez intézett feliratának pártolása iránt. 107. Zemplén vármegye közönségének megkereső levele az 1898: XVI. t.-c. 24. §-ának megváltoztatása érdekében a képviselőházhoz intézett feliratának pártolása iránt. 108. Jegyzőkönyvet hitelesítő küldöttség megválasztása.

Vidéki hátralékosainkat tisztelettel kérjük, sziveskedjenek hátralékaikat mielőbb beküldeni.

Aztán sirni kezdett és zokogott sokáig hangos, elcsukló zokogással.

III.

A fiatal asszony nem halt meg. Hónapokig feküdt s mikor meggyógyult, bénán, megtörve kelt föl. Mankón járt s nem maradt a régi szépségből semmi. Ott élt férjénél. Férje meg ugy becézgette, ugy kényeztette. Egész nap mellette volt s mindent megtett, hogy nejét szórakoztassa.

Mikor aztán őt is megtörte a betegség, az öregség, akkor odahívatta magához a feleségét s olyan alázatos hangon beszélt hozzá.

— Bocsáss meg Margit. Én meghalok. Feledd el a multat. Imádkozzál értem. Tied lesz mindenem.

Ugy is lett. A bankár meghalt. A fiatal asszony, ura lett a nagy vagyonnak. Megnyílt előtte az új élet, a melyről annyi szépet mondtak neki, mikor menyasszony volt.

És mikor erre gondolt, megeredt könnye. Aztán meg felvette a mankóját s azt becézgette, ahhoz suttogott édes, szerelmes — szomorú szavakat.

— Te vagy mindenem. Te lész a párom az új életben, te . . . te . . . Hozzad vagyok kötve erős, feloldhatatlan kötelekkel.

És csak sirt, zokogott tovább ő, a gazdag, a szerencsés asszony.

Deér.

Pécs város a mult évben.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1899. március 23.

A város közigazgatási bizottságának mai rendkívüli ülésén Tróber Aladár főjegyző olvasta fel azokat a jelentéseket, melyek Pécsnek mult évi egész közigazgatási történetét jelölve, egyenkint beszámolnak az egyes miniszteriumoknak azokról a jelenségekről, melyek az ő reszortjukba tartozó ügyeket illetőleg előfordulnak. Ismertetik a jelentések Pécs város mult évét a miniszterelnök, a belügyminiszter, a kereskedelmi miniszter, a pénzügyminiszter, a földmivelésügyi miniszter, az igazságügyi miniszter, a vallás- és közoktatásügyi miniszter és a honvédelmi miniszter számára, részletesen beszámolva, hogy mik történtek Pécsen az ő tárcájukba tartozó ügyek terén. Hü képét nyújtják tehát Pécs város egy évi életének összeállítva a hivatalos formák szerint, de azért még ugy is elég érdekes dolgot s a nagy közönséget is érdeklő részleteket tartalmaznak.

Épen azért ez évi jelentéseket a következőkben ismertetjük:

(A főispán jelentése.)

A főispán a miniszterelnöknek tesz jelentést Pécs város mult esztendejéről.

A jelentést azzal kezdi, hogy a törvényhatóság területén a törvények végrehajtása nehézségekbe nem ütközött és semmi oly eset nem merült fel a közigazgatási életben, a mi külön rendeleteket, vagy az eddigiek módosítását igényelte volna. A város szabályrendelete azonban a közigazgatás menetének megfelelően módosított s most várja a kormányhatóság jóváhagyását. A hatósági területi beosztás a fennálló gyakorlatnak megfelelt s itt sincs semmi reformálni való.

A mi a felügyeletet illeti, rendbüntetés 3 törvényhatósági alkalmazottal szemben alkalmaztatott. Fegyelmi 1 állami alkalmazott és 6 városi tisztviselő ellen indított, még pedig 1 esetben magánpanasz folytán és 5 esetben hivatalból.

(Belügyek.)

A belügyminiszterhez felterjesztett évi jelentés a város közigazgatási bizottságának beszámolójával kezdődik, mely szerint a közigazgatási bizottság a mult évben 12 rendes és 2 rendkívüli ülést tartott, melyek közül 10 ülésen a főispán, 4 ülésen a polgármester elnökölt. A bizottsági tagokkal szemben a vonatkozó törvény paragrafusainak alkalmazása egyszer sem volt szükséges, mert a tagok az ülésekről történt esetleges elmaradásukat mindig igazolták.

A városnak pótdóban 125.893 frt bevétele volt, ámde a pótdó 7 százalékkal emeltetett is a mult évben. A honvédhadapródiskola építésének hozzájárulási összege törlesztésére 30 ezer frt kölcsön vétetett a Pécsi Takarékpénztártól és a ferencrendi templom renoválására a pécs-baranyai Hitelintézetől ötezer forintos kölcsön; tehát a város a mult évben 36 ezer forint adósságot csinált.

A mi a megélhetést illeti, elemi csapások nem nehezítették azt meg. A jótékony egyletek aldosos működést fejtettek ki és számuk a Fehérkereszt-egylet megalakításával szaporodott is. A szegényügyet különben a város gondozta; a városi szegényházban 129 szegény, a Rudolfinumban pedig 70 szegény árva nyert gondozást. A szegényügynek központi alapon való rendezése folyamatba tétetett. Az elmebeteg és lelencek ügyére szintén nagy gond fordított; azok a kórházban, ezek városi felügyelet alatt vannak s a Mathessa-intézetben 27 lelencgyerek neveltetik.

A szociálisták működése már nagyobb mérvet öltött, de elveik hirdetése és a munkás-sajtó terjesztése mellett másra ki nem terjedt. A közbiztonság kielégítő volt, bár a rendőrség kevés a lakosok számához arányitva.

És újra odaugrott az asszonyhoz s megfogta a karját.

Az asszony kitépte magát s odaugrott az ablakhoz. Hirtelen kinyitotta s valami vad, elszánt hangon szólt a férjéhez.

— Ha még egyszer hozzám nyul, ha csak közeledik is felém, én levetem magam innét az ablakból. Akkor aztán ölelhet, csokolhat. Megértett?

Az asszony arcára tűzrózsák fakadtak, szemei ugy csillogtak, ugy fénylettek. Vakítóan szép volt. Talán ez a nagy szépség vette el annak a nyomorult vén embernek az eszét. Nem gondolt semmivel, nem látott semmit, csak azt a gyönyörű, kívánatos asszonyt, aki az ő felesége. Szinte hörögve szólt hozzá.

— Enyém lész, bármi történjék is! Akarom, akarom . . .

Odarohant a feleségéhez, de nem tudta megfogni. Az asszony megtette, a mit mondott. Levette magát az emeletről.

A bankár egy ideig meredten bámult maga elé. Aztán kirohant. Összecsdítette a házi népet és rohant a feleségéhez. Az meg ott feküdt összeroncsolt tagokkal, véres fejjel.

A bankár odatérdelt melléje. Csak nézte, nézte hosszasan, merően. Aztán ugy susogott hozzá.

— Én édes angyalom! Szerettelek, bocsáss meg. Ha én ezt tudtam volna . . .

Kivándorlás lényegtelen mérvben mutatkozott, csak husz bányász vándorolt ki Németországba.

A közegészségi állapot a múlt évben kedvezőtlen volt. A már szintén kedvezőtlennek jelzett 1897. évi állapothoz mérten is hanyatlást mutatott. Járványosan a difteritisz és a vörheny uralkodtak, nyáron át nagy volt a gyermekhalandóság is, mihez járult a hasi hagymáz — tífusz — pusztítása is. E téren bizony sok még a tennivaló, az utcák rendezése, tisztántartása, csatornázás és befásítás mind égető kérdések.

Az árvák felügyeletét az árvaszék teljesítette. A múlt évben 3103 árva volt felügyelete alatt, kik közül 1703 teljesen vagyotalan volt. Összesen 1, 227.861 frt árvavagyont kezelte a városi árvaszék, miből 561.729 forintot fizetett ki. Felszabadult a gondnokság alól 263 árva, köztük 67 volt vagyonos, a teljesen vagyontalan árva gyermekek a Mathessában, a megyei árvaházban és a Rudolfinumban neveltettek. Az árvaszékhez a múlt év folyamán 6301 beadvány érkezett, a mihez 1897-ről 58 drb. hátralék járult s az összes 6359 darab közül elintéztetett 6278, elintézetlenül a folyó évre áthozott 81. Gyámi és gondnoki számadás a múlt évben 150 nyújtott be s 148 helyesnek találtatott, 2 pedig tárgyalás alatt áll.

Végül anyakönyvi ügyekben a múlt év nevezetes eseménye Árpád községnek a pécsi első kerületi anyakönyvi hivatalhoz történt átcsatolása.

(Adó-ügyek.)

A pénzügyminiszternek a múlt évi adókról számolt be egy jelentés.

E jelentés szerint a múlt évben 394.461 frt adó vettett ki, a mi az 1897. évhez pár ezer forint csökkenést mutat. Hadmentességi adóban 4195 frt vettett ki s itt félezer forint csökkenés van az 1897-diki kivetéshez képest. Földadómentességben 178 hold szőlőterület részesül 1907. év végéig a múlt évtől kezdve.

Egyenes adókban 414.150 forint fizetett be a múlt évben s a folyó évre áthozott 44.384 frt hátralék 15 ezer forinttal csökkent az 1897. évhez képest. Hadmentességi adóban 4197 frt fizetett be; a hátralék itt is csökkent. Behajthatatlanság miatt 19 ezer frt adó iratott le.

Bélyeg és jogilleték címén 107 ezer frt vettett ki; hátralék volt pedig 63 ezer frt. Ebből beszédetett 73 ezer forint s a hátralék most húszezer forinttal több. Ezt a bortermeles hiánya és a rossz gazdasági viszonyok okozták.

Sörtermelési adó címén 223 ezer forint iratott elő. Itt hátralék nincs.

A fogyasztási és italadó 107.300 frtért biztosított. Italmérési engedély 520 adott ki.

Utolsónak jelzi a jelentés a dohányárutitást, kiemelve, hogy egy nagytőzsde, egy különlegességi áruda és 217 kisáruda volt a múlt évben a város területén.

(Kereskedelem és ipar.)

A város területén 3.334 kilométer hosszú állami közut vonul át, melynek évi fenntartási összege a 4000 frtot meghaladja. A törvényhatósági közutak évi fenntartási költsége pedig ötezer frtot tett ki a múlt évben. A törvényhatósági közutak hossza 14.115 kilométer, a miből azonban több mint fele kiépítetlen. Épen ezért, mert a közuti alapot az utak fenntartása felemészti s utépítésre mi sem marad, kérte a város a kövezetvám behozatalát, mely most kormányhatósági jóváhagyás alatt áll.

A posta és távirda ügyek állapota kielégítő volt a múlt évben. Haladás is történt, mert a budaikülvárosi megállóhely is képesített táviratok továbbítására. A tervbe vett posta-palota felépítése iránt a tárgyalások folyamatba tétettek s ha ez megtörténik s a vasuti állomás kibővítésével az állomáson is lesz postahivatal, Pécs a postahivatalok számát tekintve Budapest után fog következni az országban.

Az ipar és kereskedelem terén a házalás törvényhozási uton leendő korlátozása iránt a múlt évben is több oldalról óhaj merült fel. A hitelviszonyok jók voltak, mert Pécsnek öt pénzügyintézete a hitelkérdéseket kielégíti. Gyári ipari telepek a rendes üzemet folytatták. Házi ipar nem volt. Munkások munkanélkül nem álltak feltűnőbb számban és az ipar menetét a múlt évben sztrájk sem zavarja meg.

(Földművelés.)

A mezőgazdasági termények állása a múlt évben közepes volt. Az időjárás elég kedvező volt a termésre s elemi csapás csak egy ízben fordult elő, augusztusban, mikor 40 hold szőlőt vert tönkre a jég.

Az állattenyésztés is kielégítő volt. Állatjárvány a múlt év folyamán nem lépett fel.

A fa és szőlőművelés folyamatban volt. Kopár területek befásítása, faiskolák alakítása folyt a rendes mederben. A szőlő amerikai ojtása nagy terjedelmet vett; a szőlőhegyeken a hegyközségek alakulására a kezdeményező lépések megtettek. A mesterséges borok szigoruan ellenőriztetek. A borellenőrző bizottság az összes borkereskedők pincéit megvizsgálta s 300 mintát küldött be vegyvizsgálat végett az országos vegyvizsgáló állomáshoz. Több kihágás konstatáltatott ekkor s a borkereskedelem általánosan megérezte e pár egyén bűnös manipulációját, mert pangásnak indult.

A mezőgazdasági munkások napszámja a következő volt: télen férfiaké 80 krajcár — 1 frt, nőké 50—70 krajcár, gyermekeké 30—60 krajcár; őszi és tavaszi idényben férfiaké 80 krajcár — 1 frt 20 krajcár, nőké 50—80 krajcár, gyermekeké 40—70 krajcár; nyáron férfiaké 90 krajcár — 1 frt 30 krajcár, nőké 60—90 krajcár, gyermekeké 40—70 krajcár.

Az erdőkezelés rendszeresen gyakoroltatott. Elemi csapás csak egyszer fordult elő, mikor a tűz 800 □ öl erdőrészt elpusztított. Kártékony rovarok csekély mérvben uralkodtak.

Vizjogi törvényünk intézkedései, a menyinyiben reánk vonatkoznak, végrehajtottak. A kulturmérnöki hivatal közreműködését vizügyekben a város igen sokszor és sikerrel vette igénybe.

A mezőrendőri törvény csak egyes végrehajtható részeiben lett végrehajtvá. Általában ez a törvény a mi speciális viszonyaink mellett teljesen soha sem lesz végrehajtható. A kertészeti egyesület működése a rendes határok között folyt. A szőlőszeti és borászati vándortanító működése a szőlőszetre üdvös hatásnak bizonyult.

(Népoktatás.)

A közoktatásügyi miniszternek a múlt esztendei népoktatásügyi viszonyokról számolt be egy jelentés.

A tankötelezettség betartása eszerint szigoruan ellenőriztetvén 20.613 mulasztási eset konstatáltatott, a melyek azonban tulnyomó részben igazoltattak, úgy, hogy birságpénzekben csak 187 frt folyt be. A népiskolákban minden osztályban megvolt a maximális létszám, sőt 14 osztályban 1—1 tanító vezetése alatt 80-nál több növendék volt s e szám egészen 115-ig felszaporodott. Az ismétlődő és gazdasági iskolákba 539 tanuló járt. A rendes tanítókon kívül 15 okleveles segédtanító működött.

A kisdedővő-oktatást a városi ovodákban a Mathessa és a nőegyleti ovodákban teljesítették.

Kereskedőtanonc 92 járt iskolába; a városi ipariskolába 831 tanonc járt; a Zsolnaygyáriba 62 tanonc. Végül a gazdasági ismétlődő iskolákban a fiaiskola kezelés is tanítottatott.

(Igazságügy.)

Az igazságügyminiszternek kevés a jeleni való.

Ezek közt azonban van egy fontos. Az, hogy a királyi ügyészségi fogház a múlt évben is kifogástalannak találtatott az ott uralgó

rendet és szigorú felügyeletet illetőleg, de a régi épület egészségi és biztonsági szempontból nagyon is kifogásolható.

(Katonai dolgok.)

A múlt évi sorozás eredménye átlagosan jó volt, az előző évekhez hasonlítva. A katonai osztaíy nemcsak a sorozási előmunkákat, hanem a távollevő és ismeretlen hadkötelesek nyomozását is teljesítette oly sikerrel, hogy ezek száma tetemesen csökkent a múlt évben, kipuhatoltatott 23 távollevő és 21 eddig teljesen ismeretlen tartózkodású hadköteles.

Ezek a jelentések vonatkoznak Pécs város múlt évi közigazgatási életének mozzanataira.

Most felküldi őket a főispán a minisztereknek, a hol első sorban is az országosan egybeállítandó statisztikának fogják egy részleges alapját szolgáltatni.

Talán a bennök foglalt hibák és bajok orvoslására is tesz valamit majd a kormány s ez lesz az esetleges hasznuk, ha ugyan — lesz!

H I R E K.

Pécs, 1899. március 23.

Kossuth sirja.

Mozdul a rög, a föld inog,
A bús göröngyök szerte válnak,
S megnyílnak éjjel a sirok, —
Sötét odui a halálnak.
Fehér, hullámos köntösökben
Láthatatlan lények, szellemek...
Virág fonnyad, madárka döbben,
Ha csak rájuk lehellenek.

Közöttük némán, észrevétlen,
Galambösz hajjal átsuhan
Egy aggastyán, csontos kezében
A nemzetek törvénye van.
Föllép nemesen trónusára,
Szemében jóság, bölcsesség —
A szellemnép mind körülállja,
Nem hall'ni mást, csak szél nesztét.

És szózat kél az agnak ajkán,
Magasztos, égi harsona,
Hogy elcsodálkozzanak: vajj' tán
Nem-é az Isten ez maga?
Majd lábaihoz seregelvek,
Imára kulcsolák kezük,
S ékes zsolozsmát énekeltek, —
Magasba tört fel énekük.

Az angyalok a földre néztek,
Miért e zengő háladal?
Megszállta titkos, szent igézet
A sirt, mit hantjuk eltakar?
Vagy lángszava dördült meg újra
A halhatatlan honfinak,
Kinek, hogy elvált földi utja,
Babért a holtak nyujtanak?!
H. M.

Napirend 1899. március hó 24-én.

Naptár: péntek, március 24. — Róm. kath.: Fáj. Szűz. — Prot.: Gábor. — Görög-kel. (március 12.) Teofanesz. — Zsidó: Nisan 13. — Nap kél 5 óra 57 perckor; nyugszik 6 óra 16 perckor. — Hold kél 4 óra 3 perckor délután; nyugszik 4 óra 46 perckor reggel.

Időjárás. Kilátás a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: helyenként csapadék, hűsülédes várható.

Pécsi Dalárda közgyűlése este 8 órakor a belvárosi népiskolában.

Színház: Bodroghiné bucsufelléptél: »Koldusdiák«, operett.

— (Pécsváros közigazgatási bizottsága) ma délelőtt 10 órakor a város-
háza közgyűlési termében báró Fejérváry Imre

dr. főispán elnöklete alatt rendkívüli ülést tartott. Az ülésen jelen voltak: Majorossy Imre polgármester, Tróber Aladár dr. főjegyző, Szeredy József dr., Kovácsffy Kálmán, Egry József, Nendtvich Andor, Szuly János, Ráth Mátyás, Salamon József, Fekete Mihály, Tichy Ferenc, Kiss József, Cirer Elek dr., Dragonescu Döme, Zsolnay György, Krasznay Mihály, és Kindl József. A bizottság meghallgatta a miniszteriumhoz terjesztendő évi jelentéseket Pécs város múlt évi közállapotairól s az ülés fél-tizenkét órákor ért véget.

— **(Katonai vendég.)** Lahner Győző tábornok, folyó hó 26-án (vasárnap) — mint értesülünk — Pécsre érkezik, hogy itt úgy a honvédség legénysége, mint a honvéd hadapród iskolai növendékek felett szemlét tartson. A tábornok jelen lesz a közigazgatási bizottság hétfői ülésén is, a hol a hadapródiskolai szennyvizek levezetését fogják tárgyalni.

— **(Halálozás.)** Maléter Rudolfné, szül. Perleberg Ernesztin f. hó 22-én esti 8 órákor 56 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 24-én d. u. 4 órákor lesz az Országut 7. sz. a. gyászaházból a budai-külvárosi temetőbe. A gyászmise f. hó 24-én 9¹/₂ órákor fog a pécsi székes egyházban megtartatni. Az elhunytban Maléter Rezső ügyvéd nejét és dr. Gyenes József kir. alügyész az anyósát gyászolja.

— **(A „Pécsi kat. Kör“)** folyó hó 25-ikén (szombaton, Gyümölcsoltó-B.-Asszony ünnepén) tartja utolsó fölolvasó-estélyét a nagyböjtben, melynek műsora a következő: 1. Schubert: *Ave Maria*. Énekli Szekula Sárka urhölgy. 2. *Egy „botrányos“ dogmáról*. Irta és fölolvasa Szilvek Lajos dr., theol. tanár.

3. Heiser: *Pusztai sir*. Énekli Szuly Aladár.

4. Mindszenty: *A fiu sziklája*. Szavalja Liebhardt József. 5. a) *Befűtött az utat a hó* . . . b) *Sonnambula*. c) *Bercsényi-nóta*. Allaga Géza átíratában cimbalmon előadja Fodor Janka urhölgy. — Kezdeté 1/6 órákor.

— **(A Dunántúli Dalosszövetség közgyűlése.)** A »Dunántúli Dalosszövetség«, melynek kötelékébe a »Pécsi Dalárda« és a »Pécsi Polgári Daloskör« is tartoznak, f. évi rendes közgyűlését és negyedik dalos-ünnepélyét Komáromban, június 25-én (vasárnap) fogja megtartani.

— **(Egy legény, két lány.)** Tán mondanunk sem kell, hogy milyen veszélyes dolog az, ha két leány egy legényt szeret. E szívbeli veszedelemnek egyik kisebbszertű drámája játszódott le a napokban Szalántán, ahol Márer Teca és Kondor Julcsa falubeli lányok egy legényt, Hammer Jánost szerették. Már régóta orrolt egymásra a két leány s ahol tehették, kerülték egymást, de a napokban a sors véletlenül összehozta őket s ekkor a mindkettőjük szívében dúlt ellenséges szenvedély kitört. Márer Teca egy csomó szidalom kíséretében megtámadta vetélytársát s kétszer hatalmasan nyakonteremtette, mire Kondor Julcsa sem maradt adós, hanem serényen forgó kezekkel ugyancsak megkontyolta támadóját. A két leány annyira belemerült a harc hevébe, hogy alig bírták őket egymástól elválasztani. A dolognak a bíróságnál lesz folytatása, a hol a két leány becsület és könnyű testisértés miatt panaszt emelt egymás ellen.

— **(Veszett kutya.)** Akár állandó rovatot lehetne már a napi sajtó hasábjain ama balesetek számára nyitni, melyeket kóbor veszett ebek okoznak. A nagy elővigyázat dacára is, a hideg időjárás folytán még egyre szaporodik a számuk. Mint értesülünk, legutóbb Patacon lőttek agyon egy veszett ebet, mely Kovács János ottani lakos udvarára tévedt, ahol a gazdának egy sertését megmarta. Miután a sertésen is csakhamar meglátszottak a veszethez hasonló tünetei, azt is leszúrták.

— **(Baleset.)** Szemen András a pécsi vasuti műhelyben dolgozó kocsilakatos ma reggel szerencsétlenül járt. Munka közben véletlenül balkezén két ujját összezúzta, úgy, hogy jó ideig kell a munkától tartózkodnia. Sebeit Ludvig Ferenc dr. városi tisztiorvos kötözte be s a szerencsétlenül járt munkást otthon ápolják.

— **(Megrepedt vízvezetéki cső.)** A Papnövelde-utca 4. szám alatti házban nagy riadalmat okozott ma reggel a vízvezetéki cső megrepedése. A konyha és éléskamra tele lett vízzel a cső megrepedése folytán, úgy, hogy még Andorffy Péter, színházunk jeles komikusa is megtalálta volna a helyet, ahol ihatott volna vizet, ha — szeretné. A vizet a tűzoltók szivattyúzták ki az elárasztott helyiségekből s a cső helyreállítván, a kellemetlen vízáradásnak pár ora alatt nyoma sem maradt.

— **(A vörheny és még valami.)** Mostanában komoly jellegűt ölt a vörheny pusztítása, Sok családban van vörheny-beteg s bár a hatóság és orvosok a ragály tova-

hogy tanulni akarok. A papa határozott katona, nem sokat aggályoskodott és így most itt vagyok köztetek.

Csak még egy parányi türelmet kérek.

A Leonhard leányokat én is sajnálom, mert a férfiruhás nő erős akarat, bátorság, nemes önbizalom és komoly életcél nélkül bizony csak maskara. A mi pedig a többi kiváltságos férfijogokat illeti, csak annyit mondok, hogy maradjanak meg a férfiaknak, mert a nőknek ugyanis megvannak a maguk kedves jogai, melyeket sem a szigorú tudomány, sem a férfiruha nem oszlathat el.

A cigarettázás például csak szokás. Én nem itélem el, ha valaki e szokás rabja. Ha úgy tetszik, hát csak rajta! Az angol ladyk és miladyk erre nézve jó példát adnak; hiszen köztudomásúlag versenyt füstölnek Albion gentlemanjaival. Hogy igéz, vagy kellemetlen látvány-e egy cigarettázó hölgy, az a felfogástól függ.

Hanem én sok mindent összebeszéltem, most halljuk Jenőt.

Jenő, kin az utóbbi időben igen gyanus szimptomák mutatkoztak, némileg mogorván szolt:

— Hagyjatok békében. Nem. Épenséggel nincs kedvem vitatkozni.

A kollegák megtámadták.

— És mi az oka a nagy kedvetlenségnek?

Kleo elnevette magát.

— Hát szerelmes a fiu.

Jenő csodálkozva nézett végig rajta.

— Honnan tudod?

— Különös kérdés. Csak látom! És aztán megsejti az ember az ilyesmit. Hiába magyaráznám neked, úgy sem értenéd meg. Nektek fiuknak vagy absolute semmi,

okos s tegye ezt asszonyruhában. Más szóval a megemésztett komoly tudományok dacára őrizze meg bájos nőiességét s ha csak teheti, minél előbb térjen vissza a mellőzött főzőkanálhoz és az elhagyott tűzhelyhez.

Kleo komolyan bólingatott, de semmi megjegyzést sem tett. Most Herkuleshez fordult.

— S mi az ön véleménye?

Herkules elpirult, a mint Kleo várakozásteljesen függeszté rá szemeit, de azért habozás nélkül válaszolt.

— Konrad becsületesen és nyíltan beszélt s nincs mást mit mondanom, mint hogy őszinte szívvél csatlakozom nézetéhez.

— Kleo csak ennyit mondott: Szép. Aztán évődve felém fordult:

— Mária, nyilatkozzál.

— Legnagyobb sajnálatomra nem mondhatok mást, mint két kedves kollegám. Nézeteink tökéletesen megegyeznek; azonban megjegyzem, hogy a két Leonhard leányt nem itélem el, csak nagyon sajnálom szegényeket.

Minden félreértés elkerülése végett kijelentem, hogy azért nem szabad követ dobnunk reájuk, mert az egész nagy részt nem önhibájuk eredménye, hanem idegenek csepegtették fogékony gyermekszíveikbe a téves nézeteiket; úgyis nagy lesz bűnhődésük, mikor majd az eszelősen izgalmas, káprázatos életből a keserű valóra ébrednek.

Angelo türelmetlenül leste utolsó szavaimat, aztán gyorsan beszélni kezdett.

— Gyönyörű harmónia a gondolkodásban, a vélemények valóban meglepően egyeznek. Azért talán kissé kirívó lesz az ellentét nézeteink között. No de se baj. Szerettem volna ugyan még kedves interwiewolónk nézetét

jedése ellen mindent megtesznek, mégis a járvány fertőzése ellen maga a nagy közönség nem védekezik eléggé. Megesik, hogy olyan családnál, hol vörheny-beteg van, látogatókat fogadnak, a kik persze tovább viszik a ragályt saját családjaik körébe. Bűnös gondatlanság ez, de az meg már lelkiismeretlenség, hogy sokan olyan családokból, melyek valamelyik tagja vörhenyben fekszik otthon, nyilvános helyeken, kávéházakban, vendéglőkben gyakorta megjelennek s ott a fertőzésnek, a ragály továbbhurcolásának teszik ki az ott levő vendégeket. Nagyon megszivlelendő tehát, hogy a vörheny-betegeknél látogatók ne járjanak s azok családtagjai lehetőleg óvakodjanak a nélkülözhető társas érintkezéstől, mert a ragály könnyen terjed s s ily módon egy család révén másokba is behurcoltatik.

— **(Beiktatás.)** Schöll Lajos ujonnan megválasztott hidasdi evang. lelkész, ki eddig még mindig gyengélkedő Jeszó Lajos helybeli evang. lelkész mellé volt kiségitőnek rendelve, már elfoglalta új állását s az ünnepélyes beiktatása f. hó 26-án, vasárnap fog végbemenni Hidasdon. Helyette Fischl Tóbiás segédlelkész rendeltetett Pécsre kiségitőül. Bezi-ből (Győr-megye.)

— **(Csaló utazó.)** Egyre szaporodik az utóbbi időkben ama lelketlen emberek száma, kik az egyszerű parasztnép jóhiszeműségét és tudatlanságát felhasználva, mindenféle ürügyek alatt megcsalják őket. Így történt a közelmúltban is Árpádon, hol Lerchenberg Mihály ottani lakost egy ügynök azzal csapta

be, hogy részletfizetésre sorsjegyet kínált neki megvételre. A gazda mit sem sejtve kifizette a sorsjegyért járó tizenkét forintot s csak később jutott annak tudatára, hogy az ügynök egy darab értéktelen papírt adott el neki. A csaló ügynököt most köröztetik.

— **(Meglopott csárdás-gazda.)** Freuder Miksa regénye-pusztai csárdás-gazda házába a napokban ismeretlen tettesek betörttek s a söntésben egy kézi pénztárban volt huszonkét forintot, továbbá a söntés melletti éléskamrából körülbelül nyolc forint értékű élelmiszert elloptak. A tettesek után megindították a nyomozást.

— **(Réz-rozsdamérgezés.)** Regényén történt a napokban, hogy Weiner Antal ottani lakos és családja ebéd után mérgezési tünetek között megbetegedett, azonban az idejében beadott ellenszerek után csakhamar jobban lettek s ma már minden veszélyen túl vannak. A megejtett orvosi vizsgálat konstataulta, hogy a megbetegedést az okozta, hogy Weinerné az ecetes-uborkákba — melyekből ebéd alkalmával ettek — hogy zöldebbek legyenek, rézkrajcárt tett s az így keletkezett réz-rozsa volt az oka a mérgezési tünetek közti megbetegedésnek.

— **(Életveszélyes baleset.)** Könnyen végzetessé válható baleset érte a napokban Pincehelyi István regényei gazdálkodó öt éves leányát. A leányka kint játszadozott az udvaron s játék közben észrevette a liba-usztatót, melynek tetejét jégkéreg borította. A kis leányka csuszkálni akart a jégen, de alig

hogy rálépett, a vékony jégkéreg beszakadt és a gyermek belezuhant a méternél mélyebb gödörbe. Segélykiáltásaira elősiettek szülői s szerencsére még sikerült a kis leányt az usztatóból kimenteni. A gondatlan szülők ellen megindították az eljárást.

— **(Ujonnan fölfedezett hold.)** A keleti nemzetközi központi csillagászati állomás Amerikából azt a meglepő hirt kapta, hogy W. Pickering, a Herward-féle csillagda ismert igazgatójának a fia, a fényképészet segítségével a Saturnusnak egy új holdját fődözte föl. A Saturnus általunk ismert holdjainak száma ezzel kilencre emelkedett. Az ujonnan fölfedezett hold előleges becslés szerint egy 15-öd rangú csillag fényével bír, körforgási időtartama körülbelül másfél év.

Pécs szab. kir. város

meteorológiai állomása jegyzetei

1899. március 23. reggeli 7 órakor.

Barometer (redukált) = mm. 59.3 (súlyedő.)

Hőmérsék = 2.3 °C

» maximuma : 1.2 °C

» minimuma : 4.2 °C

Párányomás : 3.3 mm.

Relatív nedvesség : 85.

Felhőzet : 10° Str.

Szélirány s erő N. W. 2.

Csapadék 24 órai : 8 mm.

Változás nem várható.

Dr. Czira.

Művészet, irodalom.

○ **Tanqueray második felesége.** Láncy Ilka, a budapesti vigszínház bájos művésznője vendégszereplése alkalmából Pinero »Tanqueray második felesége« című négyfelvonásos színműve került színre. A »Tanqueray második felesége« azokból a nagyhatású angol szin-

is hallani; de jobb így, mivel ő majd ismert szellemes elmésségével óvatosan keresztülhidalja a tétongó űrt, mely a ti becsületesen egyszerű okoskodástok és az én merész karakterű, botrányosnak látszó kijelentésem között ásit.

Tehát én célszerűnek, praktikusnak találok a férfiviseletet a nők részére. Nem tudom, mi neveltséget találtok ebben? Csak szokatlan, azért furcsa. Megengedem, hogy vannak kivételes esetek, a hol férfiruháról szó sem lehet, mint például az apácáknál. Habár, ki tudja... Talán mondanom sem kell, hogy nem az olyan fantasztikus, maskara ruháról beszélek, mint a milyen a Leonhard lányoké. Kényelmes, egyszerű és elegáns férfiföltözetet képzelek el magamnak, mely legkevésbé sem feltűnő s természetesen némi módosításokat szenved a filigránabb és eltérő alkatu női alaknak megfelelően.

Egyik fő előnye ennek a ruhának az, hogy nem lesz olyan gyakori változásoknak alávetve s annyira pazar és költséges, mint egy csipkezuhataggal és szalagerdővel elborított modern hölgytoilette.

Hogy miért olyan okvetlenül szükséges a férfiruha? Majd mindjárt kifejtem. Már az is elég ok volna, hogy nem olyan kétségbeejtően változó és drága, mint a nőiruha s a mellett nemes egyszerűségre szoktat.

Hanem van még valami kitűnő tulajdonsága. Csoválatos bátorságot ad. Ne nevésetek. Tudjátok, hogy elég józan ítélőképességem és higgadt kedélyem van. Egyszer otthon felvettem a festő unokabátyám kényelmes, műtermi ruháját és sokáig úgy sétálgattam a szobámban egyedül.

Pompásan éreztem magamat. Könnyű szívvvel és

vidáman dudorásztam s azt gondoltam magamban, hogy milyen okos dolog volna, ha a zsarnok, egészségtelen fűző és a feszes, ostoba halcsontos derék helyett ilyen kényelmes ruhákban sétálnának a hölgyek a korzón. Akkor biztosan vidámbbák és pirosabbak lennének.

Szemeim ragyogtak az öröm és boldogságtól s szívembe erős önbizalom költözött.

— Talán gyerekes képzelődés volt az egész, vágott közbe halkán Konrad.

— Nem tudom, de annyi tény, hogy sohasem voltam valami nagyon képzelődő. Aztán azon a délutánon furcsa ötleteim támadtak. Elgondoltam, hogy örömet szereznek a papának, ha kiképezném magamat. Különös, erős vágy ébredt bennem, mely szinte fájdalmat okozott. Tanulni akartam... aztán mi lenne, ha én is festőnő, vagy szobrásznő lennék? Igen ám, de ehhez sok tudás és tapasztalat kell. Nem baj, erős leszek. Éreztem ugyan, hogy a ki leányruhában jár, nem sok világismeretet szerezhethet és a tudvágyó, kutató leányszemek előtt sok minden rejtve marad, a mit a művésznek okvetlenül ismernie kell.

Eszmetársulás révén egyszerre eszembe jutott a szeniális és energikus Rosa Bonheur, a ki férfiruhában járt és kereste az élet árnyoldalait, hogy tanuljon s mig fehér leánylelke álmodott, mindentlátó művészszei hiven fogták fel a színes, vagy sötét impressziókat. S George Sand is férfiruhában járt s világhírű írónő és valószínűleg erős akaratu asszony volt. Azonban más genre lévén, bizarr utakra tért.

Még aznap este előadtam kívánságomat a papának,

művekből való, melyeknek erős nyelvezete, mely társadalmi problémái és a bonyodalom tragikus megoldása együttvéve inkább drámai, mint színmű-jelleggel bírnak. Olyan színpadi alkotások ezek, melyeknek nem csekély irodalmi értékük mellett az az előnyük van, hogy sohasem téveszthetik el a hatást, már a reális irányuknál fogva sem. Az előadásról szólva, az est fénypontját természetesen *Lánczy Ilka* Paulája képezte, mely a művésznőnek utólréhetlen alakítása. *Lánczy Ilka*, kit a közönség színe léptekor szünni nem akaró tapsviharral fogadott — minden ízében modern művésznő. Az általa alakítandó szerepekről a szerző intenciójához képest maga alkotja meg magának fogalmát, minden mozdulata eredeti és tökéletes, játéka pedig bámulatos módon minden mesterkéltég nélkül természetes. Drámai kitörései nem túl pathetikusak s játéknak épen ez kölcsönöz ellenállhatlan báját. A mi színészeink is igyekeztek tegnap este méltó partnerei lehetni a vendégművésznőnek. Ebben legelől járt *Somogyi Károly*, a direktor, ki eléggé jól alakította *Tanquerayt*, játéka azonban meglátszott, hogy ritkán lép színpadra. Ellen szerepében dicséretet érdemel *Szohner Olga*, nemkülönben *Balla Kálmán Cayley Drummle* szerepében. *Delli Lajos* és *H. Kőrösi Juci* elég természetességgel alakították az *Orreyed házaspárt*. *Ardale kapitány* rövid szerepét *Bihari Ákos*, *Gordont Bognár János*, *Misquitho-t Bercy Gyula* játszották. Dicséretet érdemel még *Somogyiné*, ki *Cortelyonné* szerepét jól alakította. A közönség, mely megtöltötte a házat, gyakran nyílt színen is megtapsolta *Lánczy Ilka* művészi alakítását, mely taps a felvonások végén csak fokozódott. Tizenegy óra volt, midőn a publikum a leglelkesebb hangulatban hagyta el a színházat. (K—r.)

Országgyűlés.

A képviselőház ülése március hó 22 én. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A Házban ma a kereskedelmi tárca költségvetésének folytatólagos tárgyalásánál *Károlyi Sándor* gróf volt az első szónok. Felszólalásában kifejtette, hogy a prémiumok a legnagyobb ipari abszurdumok s ezeket be kell szüntetni. A kartelleket csak akkor kell megengedni, ha közérdekből szükségesek. Kéri a minisztert, rázza fel a társadalmat a humanizmus terén. Üdvözlő a vicinális reformok tervbevitelért. A börzering üzelmeinek szintén óhajtja, hogy végét vessék.

A szónokot megéljenezték. Utána *Major Ferenc*, majd *Komjáthy Bela* beszélt.

Komjáthy kijelenti, hogy *Hegedüs Sándor* kereskedelmi miniszter tegnapi beszéde a legfényesebb bizonyíték az önálló vámterület mellett. Sikra száll iparunk fejlesztéseért.

Öt perc szünet után *Kossuth Ferenc* kérde a minisztert, tett-e vajjon olyan intézkedést, hogy ha az osztrákok a reciprocitást megszegnék, rögtön életbe lépjen az önálló vámterület?

Bartha Ödön a kereskedelmi törvények revízióját sürgeti. A biztosító ügynökök rablása ellen szól.

Hegedüs Sándor kereskedelmi miniszter *Kossuth Ferencnek* és *Bartha Ödönnek* megígéri, hogy intézkedni fog.

Rosenberg Gyula interpellált ezután a keletindiai cukorvám-ügyben s ezzel az ülés végét ért.

TÁVIRATOK.

— **Csemegi özvegyéért.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Ma *Ap-ponyi Albert* gróf vezetése alatt egy küldöttség járt a kormánynál, hogy *Csemegi*

Károly özvegyének felsegélyezése végett ajánlja, miszerint *Csemegi* könyvtárát vegye meg az állam.

— **A miniszterelnök mandátuma.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Szell Kálmán* miniszterelnököt *Szent-Gotthárdon* újra megválasztották egyhangulag képviselőnek. *Szell* a mandátumát a rátóti kastélyában fogja választói egyküldöttségétől átvenni.

— **Ki nyert?** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az osztálysorsjáték mai húzásán huszezer koronát nyert a 44.995 számú sorsjegy, tizezer koronát az 1298 és 74.502 számú sorsjegyek.

— **Ujra pestis Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A bécsi köz-kórházban egy szolga megbetegedett pestisben.

— **Az Esterházyak panasza Walsin-Esterházy ellen.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Herceg *Esterházy Miklós* Párisban ma benyújtotta panaszát, hogy *Walsin-Esterházy* ne engedjék meg pusztán az *Esterházy* névhasználatát.

Budapesti börze.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1899. márc. 23.

A budapesti gabona-börze árai ma a következők:

Buza, őszre: 10.79; későbbi szállítás: 9.92. — *Tengeri*, májusra: 4.57. — *Rozs*, márciusra: 8.68. — *Zab*, őszre: 5.76. —

Az értéktőzsdén az áruk a következők: *Osztrák hitelrészvény*: 368.00. — *Magyar hitelrészvény*: 397.50. — *Államvasut*: 364.00. —

Szerkesztői üzenet.

„*Ilonka*.“ A husvétii ünnepi számban közölni fogjuk.

KIR. TÁBLAI ÉRTESETŐ.

1899. évi március hó 20-án s köv. napjain elintéztet ügyek.

(Rövidítések magyarázata: **hh.** = helyben hagyva, **mv.** = megváltoztatva, **rmv.** = részben megváltoztatva, **fo.** = feloldva, **rend.** = rendkívényileg vissza, **ms.** = megsemmisítve, **rms.** = részben megsemmisítve, **vu.** = visszautasítva, **hna.** = hely nem adatott.)

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal*.

- III. 489. Pécselt elhalt *Koch Józsefné* szül. *Bakos Katalin* hagy. ügye — rend.
526. Ó-Dombóváron elhalt *Kánya József* hagy. ügye. — rend.
606. Bükkösdön elhalt *Molnár József* plébános hagy. ügye. — rend.
635. Dunaföldváron elhalt *Lindinger Andrásné* hagy. ügye. — hh.
636. Dunaföldváron elhalt *Lipták János* hagyatéki ügye. — vu.
637. Bólcskén elhalt *Benkovits Jánosné* hagy. ügye. — vu.
650. Duna-Szekcsőn elhalt *Ratkovits Mihály* és *György* hagy. ügye. — rend.
714. Bükkösdön elhalt *Molnár József* hagy. ügye. — csat
311. néh. *Dulánszky Nándor* hagy. ügye. — hh.

Előadó: *Tóttóssy Béla*.

- V. 220. *Szabó András* s t. — *Szabó Pál* s t. öröks. — hh.
III. 550. *Klein Vilmos* — *Gyórfy János* végr. — hh.
552. „ „ — „ — hh.
598. *Weisz Száli* — *Schwarz Bernát* válóper. — rend.
666. *Szevér Ferenc* — *Takács Márton* végr. — mv.

Előadó: *Kaufmann Nándor*.

- V. 555. *Dréher Antal* — *Sattler Mór* 1063 frt. — hh.
556. *Majdics Vinkó* — *Lengyel P. József* és fia 2100 frt. — hh.
639. *Mészáros Katalin* — *Mészáros Imre* holttd nyilv. — hh.
643. *Öllé Ferencné* — *Wesztergombi Antal* s t. törv. oszt. rész. — hh.
474. *Tkalec Flórián* — *Hutimec Mátyás* 1418 frt, 320 frt. — mv.
645. *Weisz János* — *Böhm Sebestyén* 20 frt. — hh.
677. *Fried és Morgenstern cég* — *Waldmann Izidor* s t. 150 frt. — rmv.
III. 721. *Berger Gusztáv* — *Pamer Sándor* bizt. végr. — mv.

Előadó: *Holics Gyula*.

- V. 519. *Rences Mihály* — *Horváth József* 1350 frt. — hh
627. özv. *Mihocek Györgyné* — *Lisziák Tamás* s t. ing. tjog. — hh.
679. *Gergő Péter* — ifj. *Gergő Péter* s n. ing. birt. — hh.
680. *Horváth János* — *Horváth István* s t. vagy. köz. mszunt. — hh.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Graff Károly*.

- III. 547. *Tasy Henrik* — *Waffenschmidt Henrik* s t. tjog bek. — mv.
638. *Tasy Henrik* — *Waffenschmidt Henrik* s t. tjog bek. — mv.
624. *Németh Ignác* s t. — *Benyovszky Manó* végr. — mv.
629. *Krausz Mór* — *Blau Bertalan* bizt. végr. — rend.
649. *Bilitics Mátyás* s t. — *Malakovics Marián* perfelj. — hh.
651. M. kir. államkincstár — *Nagy István* végr. — rend.
652. *Dr. Rózsa Ernő* — *Boli Lidi* zjog. előj. — hh.
667. *Pécsi Pál* s t. — *Pécsi Andrásné* tjog. bek. — mv.
668. *Opatrill Károly* s n. — *Potó István* végr. — rend.
686. *Hermann János* — *Pallán György* végr. — hh.
712. özv. *Dankos Jánosné* — *Ferenc József* s n. végr. — rend.
715. *Rameshoffer Gizella* s t. — *Mautner Róbert* s n. végr. — hh.
716. *Rameshoffer Gizella* s t. — *Mautner Róbert* s n. végr. — hh.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc*.

- III. 601. *Szautter Gusztáv* — *Müller József* s t. végr. — ms.
683. *Dr. Sey Ernő* — *Ferenc István* végr. — fo.
684. „ — „ — fo.
685. *Szegzárdi taktár* s t. — *Szenicey Ákos* s t. végr. — hna.
709. *Zerkovits Albert* — özv. *Kozma Györgyné* végr. — hh.
711. özv. *Klein Jakabné* — *Klein György* végr. — fo.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos*.

- V. 792. *Forró Imréné* k. t. sért. — rmv., rvu.
795. *Zlatic Mihály* — fo.
865. *Hufnagel Mihály* lopás. — hh.
867. *Pap Ferenc* hat. ell. erősz. — rmv.
879. *Pulai István* becs. sért. — hh.
III. 754. *Majer Magdolna* közeg. ell. kih. — rend.
757. *Loncsár János* s t. lopás. — mv.
814. *Büdi Szován Mari* — fo.
834. *Bóde István* — rmv.
835. *Barna József* — mv.
837. *Bajos János* s t. — hh.
838. ifj. *Gobi József* s t. — hh.
870. *Varsics Ignác* — rmv.

Előadó: *Cziglányi Béla*.

- V. 713. *Baranyai Éva* s t. ham. eskü, ham. tan. — hh.
845. *Herceg Jánosné* szánd. emb. ölés. — hh.
III. 705. *Nagy János* s t. suly. t. sért. — rmv.
761. *Szigeti Simon Mihály* s t. suly. t. sért. — mv.
762. *Nagy János* s t. — hh.
763. *Nagy Mihály* — ms.

Előadó: *Angyal Pál*.

- V. 788. *Világos György* rágalm. — mv.
791. *Markos Anna* s t. magzat. elhajt. — hh.
III. 775. *Kovács Antal* rágalm. — rend.
797. özv. *Láncos Jánosné* rágalm. — hh.
799. *Szegletes Pálné* — hh.
811. *Staub Ádám* — ms.
812. *Schmidt Márton* — hh.
813. *Szilárdi Lajos* anyakönyvi kih. — hh.
818. *Kovács János* rágalm. — hh.
836. *Takács János* (csicsa) suly. t. sért. — rmv.
847. *Kosz János* s t. suly. t. sért. és becs. sért. — hh.

Előadó: *Nábrácsky Lajos*.

- V. 786. *Hoffmann Ferenc* család. — mv.
787. *Sinkovits Mátyás* m. okir. ham. — hh.
810. *Király Sámuel* erősz. nemi köz. — rmv.
III. 872. *Szijártó István* lopás. — hh.

Előadó: *Varga Nagy István.*

- V. 699. Molnár János m. okir. ham. — hh.
727. Horváth József s t. lopás. — hh.
III. 707. Martinkovics Pál sikk. — hh.
710. Bottyán János s t. suly. t. sért. — hh.
721. Fekecs Andor lopás. — fo.
738. Vancsan József közcs. ell. kih. — rmv.
755. ifj. Tóth József s t. lopás s org. — rmv.
774. Zsagorics Mihály s t. suly. t. sért. — vu., hh.
776. Pál Jánosné s t. becs. sért. stb. — fo.
777. Vastag István sikk. — rend.

Elintézésre kintüztött ügyek.

Bejelentések 1899. évi március hó 27. s köv. napjaira.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal.*

- V. 626. Salamon Károly — Cs. kir. szab. déli vaspálya társ. kártérítés.
628. özv. Krisztián Jánosné — Cs. kir. szab. déli vaspálya társ. 8600 frt.
644. Hnilicska Gyula — özv. Hnilicska Henrikné 600 frt.
647. Frick József s t. — Frick Lajos holtta nyilv.

Előadó: *Tóthossy Béla.*

- V. 502. Lénárd József — Blochinger Károly panas. 551. Dr. Tersánszky Gyula — Desovderics Antal 157 frt 75 kr.
726. özv. Radics Lázóné — Radics Jeca s t. özv. jog.
584. Gyurisics Mari — Hegedűs József házass. felb.
585. Vince Sándor — Szalay Zsuzsa » »
586. Putics József — Gadanec Éva » »
587. Bojtor Katalin — Horgos István » »
615. Bámer Anna — Off János » »
617. Stephaics Sándor — Tóth Mihály Zsófia házass. felb.
III. 744. Kohn Armin — Kohn Arminné gyermek törvényt.
752. Goldschmid (Dávid) Dénesné — Goldschmid (Dávid) Dénes házass. felb.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 646. Engel József s fia cég — Juránovics Ferenc 527 frt 85 kr.
689. Lengyel Erzsébet — kk. Hitre Mari s t. ing. birt.
688. Kis Bagoly János s t. — Bagoly János s t. ing. birt.
693. Bagoly János és István — Bagoly Zsófi s t. ing. birt.
708. Simon Gyula — Buschenauer Imre s t. 40 forint.
718. Dr. Tersánszky Gyula — Eisenstädter Károlyné 20 frt 15 kr.
774. Fischer Jakab — Szabados Bernát s t. 40 frt 14 kr.
798. Goitein Mór — Gárdonyi Antal 130 frt.

Előadó: *Holics Gyula.*

- V. 554. Dobrin Benő — Frank Sámuel 1805 frt 37 kr.
690. Montag József s t. — özv. Montag Jánosné s t. öröks.
717. Szénásy Gyula — Bogyay Ödönné 957 frt 77 kr.
742. Benics Jánosné — Vargha János öröks.
768. Renkec István — Renkec József öröks.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Graff Károly.*

- III. 710. Kozma József s t. — Kozma Mária ellentmond.
732. Szöllösi Antal — Somodi József végr.
735. Rencsovics József — Pécsi József »
753. Ehrlich Ferenc — Igert Ödön »
756. Tamásfy Béla — Runge Anna zjog törtl.
758. Ernst János — Krén Janos s n. tjog.
759. Fay Henrik — Ritzl János s t. tlkvi ügy.
766. Németh Sándor s t. tjog.
785. Melca Jakab — özv. Mester Józsefné végr.
787. Pick Herman s n. — Prekodrávác Pávó által kiig.
804. Pollák Herman — ifj. Dani János tlkv. kiig.
805. Link István — ifj. gróf Festetich Imre végr.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc.*

- V. 553. Leránt Juli s t. — Zalamegye Árvatára s t. törtl.
597. Leránt Juli s t. — Zalamegye Árvatára s t. felterj.
678. Leránt Juli s t. — Zalamegye Árvatára s t. pótfeltrj.
720. Banc Károly s t. — Iványi Mihály s t. törtl.
771. Benkó János — Ördög György ing. teher ment.
III. 767. Feld János — Allaga Ottó igény.

Büntető tanács.

Előadó: *Bócz Alajos.*

- V. 921. Péterfay József s t. k. t. sért.
922. Angermayer Ignácné s t. becs. sért.
923. Szelác László »
924. Kakáll Mihály s t. »

927. Garai György lopás.

943. Makai György »

972. Horváth Bozsó becs. sért.

973. Pap Józsefné »

III. 896. Juhász Molnár Lászlóné lopás.

912. Gallai Anna »

913. P. Tóth János »

917. Keserű József közcs. ell. kih.

918. ifj. Csonka György s t. sért.

Előadó: *Cziglányi Béla.*

V. 769. Vica József suly. t. sért.

827. Bicó István gond. ok. suly. t. sért.

829. Sas György Gyula s t. »

III. 789. Szögletes Bódi József »

801. Simon János közcs. ell. kih.

815. Kis István s t. suly. t. sért.

816. Tóth János »

858. Stier Ferenc s t. sikk.

Előadó: *Angyal Pál.*

III. 848. Bukovics József suly. t. sért.

849. Kis Sár Pál rágalm.

850. Pap Laci Ferenc suly. t. sért.

861. Boc János rágalm.

862. Rein Izidorné »

863. Schneider Károly rágalm.

871. Andok Mihály s t. lopás s org.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

V. 892. Vörös János s t. többr. lopás.

930. Vager József ham. tan.

942. Almasics Cvetkó s t. család stb.

956. Belovári János s t. lopás s org.

985. Tóth Ádám »

Előadó: *Varga Nagy István.*

V. 728. Kunitz Ferenc s t. lopás.

785. Zsebe János emberölés.

868. Vicai János suly. t. sért.

III. 796. Barna Györgyné s t. bírói zártörés és becs. sértés.

800. Tóth István s t. sikk.

819. Bodai József s t. suly. t. sért.

820. Méder János s t. becs. sért. stb.

851. Elner Kati s t. lopás stb.

873. Pill János s t. becs. sért. stb.

893. Schneider József suly. t. sért.

Nyilt-tér.

Nyilatkozat.

F. évi február hó 22-én Pécsen, a pécsi postahivatal hivatalos helyiségében, *Előd Armin* m. kir. posta- és táviráda-segédtsit urat és a vele egy hivatalos helyiségben volt tisztársait is, idegességemben megsértettem. Miután ez csak ideges állapotomnak volt kifolyása, e sértésekért az említett uraktól ezennel nyilvánosan bocsánatot kérek.

Pécsen, 1899. évi március hó 23-án.

Nagy Ferencné
szül. Paulovits Borbála.

Előttünk mint tanuk:

Köhler Róbert s. k.



Györkö Kálmán s. k.

* Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget a Szerkesztő.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Versenytagyalás.

A pécsi püspöki uradalom jószágigazgatósága közhírré teszi, hogy az árpádi gazdaságban egy 68 méter hosszú, 10 méter széles és 3-50 méter magas tehénistálló

 **építési munkálatai** 

a f. évi március hó 28-án délelőtti kilencz órakor az uradalom központi hivatalában megejtendő versenytagyalás alapján kiadatnak.

A vállalkozni szándékozók a műszaki iratokat és terveket ugyanott (Pap-növelde-utca 13.) bármikor betekinhetik.

Nyomatott Taizs Józsefnél Pécsen, 1899.

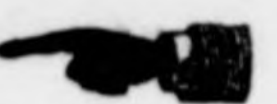
HIRDETÉSEK.

Streicher-zongora,

jó karban, elutazás miatt eladó. — Hol? Megmondja a kiadóhivatal.

A Kórház-u. 20. és 22. sz. alatt lévő, Schneider Ottó bécsi lakos tulajdonát képező,

nagy telek és ház

 **eladó.** 

A szives érdeklődőket felkérem, hogy hozzám (Király-u. 39. sz.) fordulni sziveskedjenek.

Pécsen, 1899. márcz. hó 23-án.

Dr. Darányi Ferenc
ügyvéd.

NICK A. K.-nál

Pécsen, a Bazár-udvarban.

Nagy választékban kapható:

Kitünő Kassai sonka

kilója **1 frt 10 kr.**

Kitünő Grácsi sonka

kilója **1 frt.**

Ezenkívül ajánl a husvéti ünnepekre finom prágai sonkákat és prágai császárhust, finom valódi nizzai olaj és borecetet literes üvegekben, nemkülönben nagy választéku legizlésebb csemegéit.

Hirdetések jutányos áron vétetnek föl kiadóhivatalunkban.